

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 136 (2010)  
**Heft:** 23/24: Eaux vives

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



profilsager

plastic in form

steinfix®

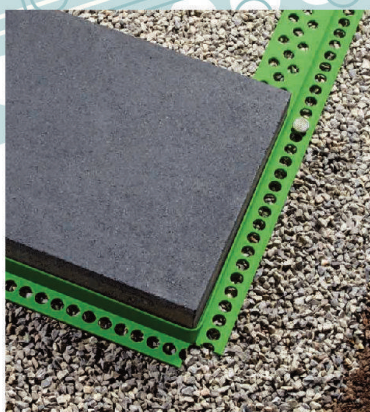
profils de bordure

font partie intégrante de chaque  
devis avec l'enregistrement  
de produits CAN

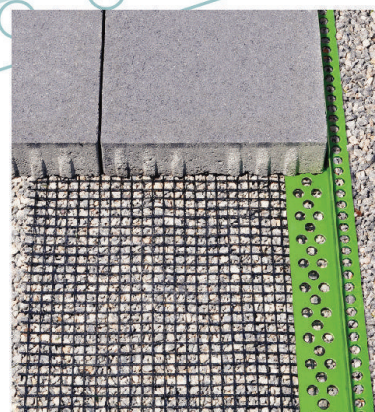


**steinfix rund**

steinfix veille à une transition harmonieuse entre le gazon et les pavés. Le profil lui-même n'est pas visible. Comme il n'est pas utilisé de béton pour la terminaison latérale, le gazon reçoit davantage d'humidité, pousse mieux et reste plus longtemps vert. Le long des chemins, terrasses ou places, nous obtenons des bordures vertes de gazon et non plus des brins d'herbe à moitié desséchés. Tout le monde y trouve ainsi son contentement.



**steinfix gerade**



**steinfix netz**

Le développement du profil steinfix ayant fait ses preuves. Pour une pose rationnelle de la pierre, avec un maintien encore amélioré, sans clous ni bétonnage du profil.

profilsager ag  
CH-5724 Dürrenäsch  
Tél. +41 62 767 50 20  
Fax +41 62 767 50 40  
[www.profilsager.ch](http://www.profilsager.ch)

c' r' b' Standards pour la construction

travaux de forage  
travaux de battage

fondations

enceintes  
de fouilles

rabattements  
de la nappe

**RISI**

les travaux spéciaux  
de génie civil

027 322 63 60 [www.risi-ag.ch](http://www.risi-ag.ch)

S  
O  
M  
M  
A  
I  
R  
E

## 5 ÉDITORIAL

Eaux publiques  
**Francesco Della Casa**

## 7 PAYSAGE

La formation de la rade de Genève  
**Bénédict Frommel**

Un grand lac convalescent  
**Jean-Bernard Lachavanne**  
Propos recueillis par **Francesco Della Casa**

Fabriquer du commun :  
une plage pour l'agglomération  
**Luca Pattaroni, Mathias Echanove**

Quelle renaturation pour les rives  
du Léman ?  
**Alexandre Wisard**

Expertise hydraulique d'un projet  
lacustre  
**Jean-Louis Boillat, Fadi Hachem,  
Azin Amini et Robin Amacher**

La rade amplifiée  
**Francesco Della Casa**



Photomontage de la grande rade avec le projet  
de port, plage et parc publics des Eaux-Vives  
(Document Archigraphy.ch)

## 43 NOTES DE LECTURE

## 44 ACTUALITÉ

## 46 INFORMATIONS SIA

## 50 CONCOURS

## 52 MEMENTO

## 54 DERNIER MOT

La collection et le musée  
**Eugène**

Paraissent chez le même éditeur:



**ARCHI**  
n° 6/2010  
Tecnica e paesaggio  
delle barriere  
antirumore



**TEC21**  
n° 49-50 – 3 déc. 2010  
Schutz im Untergrund  
n° 48 – 26 nov. 2010  
Zukunft der Regionen